

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2005 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18.

Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione). pag. 4313

### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 28 luglio 2005, n. 420.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo della strada forestale «Molère – Pont de Bouro», nei Comuni di LILLIANES e FONTAINEMORE.

pag. 4321

Decreto 29 luglio 2005, n. 421.

Individuazione dei dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni. Revoca dei decreti n. 649/2003, n. 375/2004, n. 143/2005, n. 179/2005, n. 387/2005 e n. 401/2005.

pag. 4322

Decreto 1° agosto 2005, n. 422.

Modificazione della Commissione regionale tecnico-consulativa per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla Legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla Legge regionale 27 agosto 1994, n. 63.

pag. 4325

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2005 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PREMIÈRE PARTIE

### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005,

portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région). page 4313

### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 420 du 28 juillet 2005,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de construction de la route forestière « Molère – Pont-de-Bouro », dans les communes de LILLIANES et de FONTAINEMORE.

page 4321

Arrêté n° 421 du 29 juillet 2005,

portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et révocation des arrêtés n°s 649/2003, 375/2004, 143/2005, 179/2005, 387/2005 et 401/2005.

page 4322

Arrêté n° 422 du 1<sup>er</sup> août 2005,

modifiant la composition de la Commission régionale technico-consulative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994.

page 4325

**Decreto 1° agosto 2005, n. 423.**

Modifica composizione della Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2005-2007. pag. 4327

**Decreto 1° agosto 2005, n. 424.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione dello straniero dal territorio italiano, in applicazione dell'art. 13 del Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero di cui al Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286, come successivamente modificato ed integrato. pag. 4329

**Decreto 1° agosto 2005, n. 425.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2ª e 3ª categoria).

pag. 4330

**Decreto 1° agosto 2005, n. 426.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dal D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino).

pag. 4331

**Decreto 1° agosto 2005, n. 427.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 230 e segg.).

pag. 4333

**Decreto 1° agosto 2005, n. 428.**

Riconoscimento della Fondazione «Asilo Infantile Rigollet», avente sede in CHÂTILLON – via Tollen, n. 19, quale persona giuridica privata operante nell'ambito della Regione Valle d'Aosta nonché sua contestuale iscrizione nel registro regionale delle persone giuridiche private. pag. 4334

**Decreto 2 agosto 2005, n. 429.**

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione «Piazza 25 luglio» ad un piazzale sito in Comune di ISSIME. pag. 4335

**Decreto 2 agosto 2005, n. 430.**

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione «Piazzetta Lys» ad un piazzale sito in Comune di ISSIME. pag. 4336

**Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2465/SGT.**

Delega ai dirigenti dell'Amministrazione regionale alla

**Arrêté n° 423 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2005-2007. page 4327

**Arrêté n° 424 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes d'expulsion des étrangers du territoire italien, aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 modifié et complété (Texte unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers).

page 4329

**Arrêté n° 425 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie).

page 4330

**Arrêté n° 426 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés au DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boute-feu).

page 4331

**Arrêté n° 427 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 230 et suivants).

page 4333

**Arrêté n° 428 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la Fondation « École Maternelle Rigollet », dont le siège est à CHÂTILLON (19, rue Tollen) et qui exerce son activité en Vallée d'Aoste, ainsi qu'immatriculation de ladite fondation au Registre régional des personnes morales de droit privé. page 4334

**Arrêté n° 429 du 2 août 2005,**

portant autorisation d'attribuer le nom « Place du 25 Juillet » à une place située dans la commune d'ISSIME.

page 4335

**Arrêté n° 430 du 2 août 2005,**

portant autorisation d'attribuer le nom « Place du Lys » à une place située dans la commune d'ISSIME.

page 4336

**Acte du 4 août 2005, réf. n° 2465/SGT,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration

sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4336

Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2466/SGT.

Delega al dirigente di secondo livello Sig.ra Vally LETTRY alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4337

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Decreto 22 luglio 2005, n. 20.

Aggiornamento della Commissione prevista dall'art. 2 della legge 31 luglio 1956, n. 1002 sulla disciplina della panificazione.

pag. 4338

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 21 luglio 2005, n. 41.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4339

Decreto 21 luglio 2005, n. 42.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4339

Decreto 21 luglio 2005, n. 43.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4340

Decreto 21 luglio 2005, n. 44.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4341

Decreto 25 luglio 2005, n. 46.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 4341

Decreto 26 luglio 2005, n. 47.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4342

régionale à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4336

Acte du 4 août 2005, réf. n° 2466 /SGT,

portant délégation à Mme Vally LETTRY, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4337

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Arrêté n° 20 du 22 juillet 2005,

modifiant la composition de la commission visée à l'art. 2 de la loi n° 1002 du 31 juillet 1956 portant réglementation de la panification.

page 4338

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCIO ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 41 du 21 juillet 2005,

portant radiation du Registre du commerce.

page 4339

Arrêté n° 42 du 21 juillet 2005,

portant radiation du Registre du commerce.

page 4339

Arrêté n° 43 du 21 juillet 2005,

portant radiation du Registre du commerce.

page 4340

Arrêté n° 44 du 21 juillet 2005,

portant radiation du Registre du commerce.

page 4341

Arrêté n° 46 du 25 juillet 2005,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 4341

Arrêté n° 47 du 26 juillet 2005,

portant radiation du Registre du commerce.

page 4342

**Decreto 28 luglio 2005, n. 48.**

**Sostituzione di due componenti dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Cogne Gran Paradiso.**  
pag. 4343

**Decreto 28 luglio 2005, n. 49.**

**Sostituzione di componenti dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Grand Paradis.**  
pag. 4343

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2189.**

**Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon per l'esercizio di una struttura socio-assistenziale, sita in Comune di ISSOGNE, destinata a centro di incontro ed a comunità alloggio per anziani, ai sensi delle Leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103 in data 21 giugno 2004.**  
pag. 4344

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2190.**

**Autorizzazione all'Istituto Radiologico Valdostano (I.R.V.) S.r.l. di AOSTA, per l'esercizio di una struttura sanitaria, con sede operativa nei Comuni di AOSTA e di PONT-SAINT-MARTIN, adibita ad attività di diagnostica per immagini (radiologia-RMN-TAC-mammografia-ecografia), medicina dello sport, terapia della riabilitazione e massofisioterapia elettromedicale e meccanoterapia, ginnastica correttiva, ai sensi delle LL.RR. 25.01.2000, n. 5 e 04.09.2001, n. 18 e della DGR 2103/2004.**  
pag. 4347

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2197.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale ed interpodereale di Bringuez nel Comune di BRUSSON, proposto dal C.M.F. «Brusson» di BRUSSON.**  
pag. 4350

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2198.**

**Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario del comprensorio di Charvaz nel Comune di LA SALLE, proposto dal C.M.F. «Charvaz» di LA SALLE.**  
pag. 4351

**Arrêté n° 48 du 28 juillet 2005,**

**portant remplacement de membres de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Cogne Grand-Paradis.**  
page 4343

**Arrêté n° 49 du 28 juillet 2005,**

**portant remplacement de membres de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Grand-Paradis.**  
page 4343

## ACTES DIVERS

### GOVERNEMENT RÉGIONAL

**Délibération n° 2189 du 15 juillet 2005,**

**autorisant la Communauté de montagne Évançon à mettre en service la structure d'aide sociale située dans la commune d'ISSOGNE et destinée à accueillir un centre de rencontres et un foyer-logement pour personnes âgées, aux termes des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 2103 du 21 juin 2004.**  
page 4344

**Délibération n° 2190 du 15 juillet 2005,**

**autorisant l'«Istituto Radiologico Valdostano (I.R.V.) srl» d'AOSTE à mettre en service une structure sanitaire (sièges opérationnels à AOSTE et à PONT-SAINT-MARTIN) assurant des prestations d'imagerie médicale à visée diagnostique (radiologie, RMN, tomographie axiale assistée par ordinateur, mammographie et échographie), de médecine du sport, de rééducation/réadaptation, de massothérapie et physiothérapie électro-médicales, de thérapie mécanique et de gymnastique corrective, aux termes des LR n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.**  
page 4347

**Délibération n° 2197 du 15 juillet 2005,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière «Brusson» de BRUSSON, en vue de la réalisation du chemin forestier et rural de Bringuez, dans la commune de BRUSSON.**  
page 4350

**Délibération n° 2198 du 15 juillet 2005,**

**portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par le consortium d'amélioration foncière «Charvaz» de LA SALLE, en vue du réaménagement foncier de la zone de Charvaz, dans la commune de LA SALLE.**  
page 4351

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2199.**

Proroga della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riqualificazione ambientale delle fasce fluviali della Dora Baltea dal Comune di VERRAYES al Comune di SAINT-VINCENT, di cui alla D.G.R. n. 1006 in data 3 aprile 2000. pag. 4352

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2200.**

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un impianto idroelettrico con derivazione dal Torrente Verney e centrale in località Faubourg del Comune di LA THUILE, di cui alla D.G.R. n. 2720 in data 21 agosto 2000. pag. 4352

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2201.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della viabilità A.I.B. di collegamento tra le località Fevier e Veillen nel Comune di LA MAGDELEINE, proposto dalla Direzione Foreste dell'Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali. pag. 4353

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2202.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale denominata «La Cota» – III lotto nel Comune di ÉTROUBLES, proposto dal Comune di ÉTROUBLES. pag. 4354

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2203.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di spostamento, riduzione di tracciato e ripristino ambientale della strada poderale di collegamento all'alpeggio Les Ors Basso – Tramail Les Ors nel Comune di LA SALLE, proposto dalla Consorteria Les Ors di LA SALLE. pag. 4355

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2273.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4356

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2274.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4358

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2276.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal fondo regionale per le poli-

**Délibération n° 2199 du 15 juillet 2005,**

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1006 du 3 avril 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de requalification environnementale des bandes fluviales de la Doire Baltée, entre VERRAYES et SAINT-VINCENT. page 4352

**Délibération n° 2200 du 15 juillet 2005,**

portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 2720 du 21 août 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une installation hydroélectrique, avec dérivation des eaux du Verney, et d'une centrale au hameau de Faubourg, dans la commune de LA THUILE. page 4352

**Délibération n° 2201 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles, en vue de la réalisation de la piste destinée à la lutte contre les incendies de forêts, reliant Fevier et Veillen, dans la commune de LA MAGDELEINE. page 4353

**Délibération n° 2202 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune d'ÉTROUBLES, en vue de l'élargissement et du réaménagement de la route communale dénommée « La Cota » (3<sup>e</sup> tranche), dans la commune d'ÉTROUBLES. page 4354

**Délibération n° 2203 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la consorterie «Les Ors» de LA SALLE, en vue du déplacement et de la réduction du tracé du chemin rural desservant l'alpage Les Ors dessous – Tramail Les Ors, ainsi que de la réhabilitation environnementale dudit chemin, dans la commune de LA SALLE. page 4355

**Délibération n° 2273 du 22 juillet 2005,**

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique. page 4356

**Délibération n° 2274 du 22 juillet 2005,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion. page 4358

**Délibération n° 2276 du 22 juillet 2005,**

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits

tiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.  
pag. 4360

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di CHAMOIS. Deliberazione 6 luglio 2005, n. 21.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. relativa al nuovo tracciato degli impianti di risalita.  
pag. 4363

Comune di NUS. Decreto 13 luglio 2005, n. 3.

Acquisizione al patrimonio comunale dei beni immobili interessati dalla costruzione dell'edificio scolastico in Frazione Tolasèche in Comune di NUS, di proprietà di privati, utilizzati senza valido provvedimento ablativo.  
pag. 4363

Comune di NUS. Decreto 19 luglio 2005, n. 4.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della rete idrica comunale: nuovi serbatoi di Arlian, Mandollaz e Rovarey e contestuale determinazione urgente dell'indennità provvisoria di espropriazione, ai sensi dell'art. 18 della Legge Regionale 2 luglio 2004, n. 11.  
pag. 4364

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 24 giugno 2005, n. 48.

Approvazione variante n. 8 non sostanziale al P.R.G.C. per il miglioramento della strada interna in loc. Goillaz.  
pag. 4366

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 37.

Realizzazione di rampa di accesso per disabili ad integrazione del progetto in corso d'opera relativo alla costruzione di autorimessa con parcheggio esterno marciapiede di collegamento con il capoluogo di Saint-Léonard - Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 comma 2 e 3 della L.R. 11/98.  
pag. 4366

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 38.

Approvazione della variante non sostanziale al PRGC ai sensi dell'art. 16 commi 2 e 3 della L.R. 11/98 relativa al progetto di straordinaria manutenzione della strada comunale Arp du Jeu - Ronc di accesso alla parte alta degli impianti di Crevacol.  
pag. 4367

du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.  
page 4360

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de CHAMOIS. Délibération n° 21 du 6 juillet 2005,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative au nouveau tracé des remontées mécaniques.  
page 4363

Commune de NUS. Acte n° 3 du 13 juillet 2005,

portant intégration au patrimoine de la Commune de NUS des biens immeubles concernés par la construction du bâtiment scolaire au hameau de Tolasèche, appartenant à des particuliers et utilisés sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.  
page 4363

Commune de NUS. Acte n° 4 du 19 juillet 2005,

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réaménagement du réseau hydrique communal (nouveaux réservoirs d'Arlian, de Mandollaz et de Rovarey) et fixation, avec procédure d'urgence, de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.  
page 4364

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 48 du 24 juin 2004,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à l'amélioration de la route interne de Goillaz.  
page 4366

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Délibération n° 37 du 20 juin 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la création d'une rampe d'accès pour handicapés complétant le projet de construction d'un garage et d'un parking extérieur, ainsi que d'un trottoir les reliant au chef-lieu de Saint-Léonard, en cours de réalisation, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.  
page 4366

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Délibération n° 38 du 20 juin 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative au projet d'entretien extraordinaire de la route communale Arp du Jeu - Ronc desservant la partie haute des installations de Crevacol, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.  
page 4367

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

**Comune di BIONAZ.**

**Avviso di mobilità – Trasferimento su domanda – per la formazione di una graduatoria per la copertura di un posto di aiuto collaboratore (categoria C posizione C1) (vigile urbano – messo – operatore – supporto dei servizi sul territorio) area tecnico manutentiva, di notificazione, di supporto sul territorio ai servizi pubblici.**

pag. 4369

**Comunità Montana Monte Cervino.**

**Graduatoria finale del concorso unico pubblico, per titoli e prova di mestiere, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 operatore qualificato (operaio qualificato) – categoria B posizione B1 – a 36 ore settimanali.**

pag. 4371

**Comunità Montana Monte Emilius.**

**Pubblicazione esito concorso pubblico, per esami, riservato alle persone disabili di cui all'art. 1 della legge 12 marzo 1999, n. 68, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Aiuto-Collaboratore, categoria C, posizione economica C1 del C.C.R.L., a 23 ore settimanali.**

pag. 4372

**A.R.E.R. della Valle d'Aosta.**

**Graduatoria finale del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore nel profilo di istruttore tecnico (categoria C – posizione C2).**

pag. 4372

**Università della Valle d'Aosta.**

**Estratto di bando di concorso pubblico, per titoli, per la nomina a n. 3 posti di usciere (categoria A – posizione A: ausiliari).**

pag. 4373

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Selezione pubblica per la stipulazione di contratti di lavoro a tempo determinato nel profilo di Dirigente Veterinario.**

pag. 4374

ANNUNZI LEGALI

**Città di AOSTA – Piazza Chanoux, 1 – 11100 AOSTA – tel. 0165/300472 – fax 0165/32137 – Area n. 6 – Contratti e appalti.**

**Estratto di bando a procedura aperta. Lavori di realiz-**

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

**Commune de BIONAZ.**

**Avis de vacance d'emploi. Avis de vacance d'un emploi d'aide-collaborateur (agent de la police municipale – huissier – opérateur – agent de soutien des services territoriaux), catégorie C, position C1, aire technique et de l'entretien, des notifications et du soutien des services publics territoriaux, à pourvoir par voie de mutation externe, sur demande et après inscription sur liste d'aptitude.**

page 4369

**Communauté de montagne Mont Cervin.**

**Liste d'aptitude du concours unique externe, sur titres et épreuve professionnelle, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un agent qualifié (ouvrier qualifié) – catégorie B position B1 – pour 36 heures hebdomadaires.**

page 4371

**Communauté de montagne Mont Emilius.**

**Publication des résultats du concours externe, sur épreuves, réservé aux personnes handicapées visées à l'art. 1 de la loi n. 68 du 12 mars 1999, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Aide-Collaborateur, catégorie C, position économique C1 du statut unique régional, a 23 heures hebdomadaires.**

page 4372

**Agence régionale pour le logement.**

**Liste d'aptitude finale du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie C – position C2 : collaborateur).**

page 4372

**Université de la Vallée d'Aoste.**

**Extrait d'avis de concours public, sur titres, pour la désignation de 3 huissiers (catégorie A – position A : auxiliaires).**

page 4373

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de sélection externe en vue du recrutement de dirigeants vétérinaires, sous contrat de travail à durée déterminée.**

page 4374

ANNONCES LÉGALES

**Ville d'AOSTE – 1, place Chanoux – 11100 AOSTE – Tél. 01 65 30 04 72 – Fax 01 65 32 137 – Aire n° 6 – Contrats et marchés publics.**

**Extrait d'un avis d'appel d'offres ouvert. Réalisation**

**zazione di una nuova piscina per bambini in reg. Tzambarlet e manutenzione vasca esistente.**

pag. 4375

**Comune di AVISE – Loc. Capoluogo n. 1 – 11010 AVISE (AO) – Tel. 0165/91113 Fax 0165/91233.**

**Estratto bando di appalto.**

pag. 4376

**C.M.F. «LA COUTA» – c/o Presidente Francis DARBELLEY – Fraz. Château Verdun – 11014 SAINT-OYEN.**

**Estratto bando a procedura aperta. Ricostruzione scarico del Ru Neuf di Eternod da Lessanaz a SAINT-OYEN.**

pag. 4377

## INDICE SISTEMATICO

### AMBIENTE

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2197.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale ed interpodereale di Bringuez nel Comune di BRUSSON, proposto dal C.M.F. «Brusson» di BRUSSON.**

pag. 4350

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2198.**

**Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario del comprensorio di Charvaz nel Comune di LA SALLE, proposto dal C.M.F. «Charvaz» di LA SALLE.**

pag. 4351

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2199.**

**Proroga della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riqualificazione ambientale delle fasce fluviali della Dora Baltea dal Comune di VERRAYES al Comune di SAINT-VINCENT, di cui alla D.G.R. n. 1006 in data 3 aprile 2000.**

pag. 4352

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2200.**

**Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un impianto idroelettrico con derivazione dal Torrente Verney e centrale in località Faubourg del Comune di LA THUILE, di cui alla D.G.R. n. 2720 in data 21 agosto 2000.**

pag. 4352

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2201.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità**

**d'une nouvelle piscine pour les enfants, à Tzambarlet, et entretien de la piscine existante.**

page 4375

**Commune de AVISE – 1, Chef-lieu Maison – 11010 AVISE (AO) – Tél. 0165/91113 fax 0165-91233.**

**Extrait d'avis d'appel.**

page 4376

**C.M.F. «LA COUTA» – c/o Président Francis DARBELLEY – hameau Château Verdun – 11014 SAINT-OYEN.**

**Avis de marché public. Appel d'offres ouvert concernant la reconstruction du dégorgeement du Ru Neuf de Eternod de Lessanaz à SAINT-OYEN.**

page 4377

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 2197 du 15 juillet 2005,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière «Brusson» de BRUSSON, en vue de la réalisation du chemin forestier et rural de Bringuez, dans la commune de BRUSSON.**

page 4350

**Délibération n° 2198 du 15 juillet 2005,**

**portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par le consortium d'amélioration foncière «Charvaz» de LA SALLE, en vue du réaménagement foncier de la zone de Charvaz, dans la commune de LA SALLE.**

page 4351

**Délibération n° 2199 du 15 juillet 2005,**

**portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1006 du 3 avril 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de requalification environnementale des bandes fluviales de la Doire Baltée, entre VERRAYES et SAINT-VINCENT.**

page 4352

**Délibération n° 2200 du 15 juillet 2005,**

**portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 2720 du 21 août 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une installation hydroélectrique, avec dérivation des eaux du Verney, et d'une centrale au hameau de Faubourg, dans la commune de LA THUILE.**

page 4352

**Délibération n° 2201 du 15 juillet 2005,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compati-**



ambientale del progetto di realizzazione della viabilità A.I.B. di collegamento tra le località Fevier e Veillen nel Comune di LA MAGDELEINE, proposto dalla Direzione Foreste dell'Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali. pag. 4353

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2202.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale denominata «La Cota» – III lotto nel Comune di ÉTROUBLES, proposto dal Comune di ÉTROUBLES. pag. 4354

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2203.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di spostamento, riduzione di tracciato e ripristino ambientale della strada podereale di collegamento all'alpeggio Les Ors Basso – Tramail Les Ors nel Comune di LA SALLE, proposto dalla Consorzeria Les Ors di LA SALLE. pag. 4355

#### ARTIGIANATO

**Decreto 22 luglio 2005, n. 20.**

Aggiornamento della Commissione prevista dall'art. 2 della legge 31 luglio 1956, n. 1002 sulla disciplina della panificazione. pag. 4338

#### ASILI NIDO

**Decreto 1° agosto 2005, n. 428.**

Riconoscimento della Fondazione «Asilo Infantile Rigollet», avente sede in CHÂTILLON – via Tollen, n. 19, quale persona giuridica privata operante nell'ambito della Regione Valle d'Aosta nonché sua contestuale iscrizione nel registro regionale delle persone giuridiche private. pag. 4334

#### ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

**Decreto 1° agosto 2005, n. 422.**

Modificazione della Commissione regionale tecnico-consulativa per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla Legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla Legge regionale 27 agosto 1994, n. 63. pag. 4325

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2190.**

Autorizzazione all'Istituto Radiologico Valdostano (I.R.V.) S.r.l. di AOSTA, per l'esercizio di una struttura sanitaria, con sede operativa nei Comuni di AOSTA e di PONT-SAINT-MARTIN, adibita ad attività di diagnostica per immagini (radiologia-RMN-TAC-mammografia-ecografia), medicina dello sport, terapia della riabili-

bilità avec l'environnement du projet déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles, en vue de la réalisation de la piste destinée à la lutte contre les incendies de forêts, reliant Fevier et Veillen, dans la commune de LA MAGDELEINE. page 4353

**Délibération n° 2202 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune d'ÉTROUBLES, en vue de l'élargissement et du réaménagement de la route communale dénommée « La Cota » (3° tranche), dans la commune d'ÉTROUBLES. page 4354

**Délibération n° 2203 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la consorzerie «Les Ors» de LA SALLE, en vue du déplacement et de la réduction du tracé du chemin rural desservant l'alpage Les Ors dessous – Tramail Les Ors, ainsi que de la réhabilitation environnementale dudit chemin, dans la commune de LA SALLE. page 4355

#### ARTISANAT

**Arrêté n° 20 du 22 juillet 2005,**

modifiant la composition de la commission visée à l'art. 2 de la loi n° 1002 du 31 juillet 1956 portant réglementation de la panification. page 4338

#### CRÈCHES

**Arrêté n° 428 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la Fondation « École Maternelle Rigollet », dont le siège est à CHÂTILLON (19, rue Tollen) et qui exerce son activité en Vallée d'Aoste, ainsi qu'immatriculation de ladite fondation au Registre régional des personnes morales de droit privé. page 4334

#### ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

**Arrêté n° 422 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

modifiant la composition de la Commission régionale technico-consulative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994. page 4325

**Délibération n° 2190 du 15 juillet 2005,**

autorisant l'«Istituto Radiologico Valdostano (I.R.V.) srl» d'AOSTE à mettre en service une structure sanitaire (sièges opérationnels à AOSTE et à PONT-SAINT-MARTIN) assurant des prestations d'imagerie médicale à visée diagnostique (radiologie, RMN, tomographie axiale assistée par ordinateur, mammographie et éco-

tazione e massofisioterapia elettromedicale e meccanoterapia, ginnastica correttiva, ai sensi delle LL.RR. 25.01.2000, n. 5 e 04.09.2001, n. 18 e della DGR 2103/2004.

pag. 4347

#### ASSISTENZA SOCIALE

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2189.**

Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon per l'esercizio di una struttura socio-assistenziale, sita in Comune di ISSOGNE, destinata a centro di incontro ed a comunità alloggio per anziani, ai sensi delle Leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103 in data 21 giugno 2004.

pag. 4344

#### ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

**Decreto 1° agosto 2005, n. 428.**

Riconoscimento della Fondazione «Asilo Infantile Rigollet», avente sede in CHÂTILLON – via Tollen, n. 19, quale persona giuridica privata operante nell'ambito della Regione Valle d'Aosta nonché sua contestuale iscrizione nel registro regionale delle persone giuridiche private.

pag. 4334

#### BILANCIO

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2273.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4356

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2274.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4358

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2276.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4360

#### COMMERCIO

**Decreto 21 luglio 2005, n. 41.**

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 4339

graphie), de médecine du sport, de rééducation/réadaptation, de massothérapie et physiothérapie électro-médicales, de thérapie mécanique et de gymnastique corrective, aux termes des LR n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 2103/2004.

page 4347

#### AIDE SOCIALE

**Délibération n° 2189 du 15 juillet 2005,**

autorisant la Communauté de montagne Evançon à mettre en service la structure d'aide sociale située dans la commune d'ISSOGNE et destinée à accueillir un centre de rencontres et un foyer-logement pour personnes âgées, aux termes des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 2103 du 21 juin 2004.

page 4344

#### ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

**Arrêté n° 428 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à la Fondation « École Maternelle Rigollet », dont le siège est à CHÂTILLON (19, rue Tollen) et qui exerce son activité en Vallée d'Aoste, ainsi qu'immatriculation de ladite fondation au Registre régional des personnes morales de droit privé.

page 4334

#### BUDGET

**Délibération n° 2273 du 22 juillet 2005,**

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique.

page 4356

**Délibération n° 2274 du 22 juillet 2005,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 4358

**Délibération n° 2276 du 22 juillet 2005,**

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.

page 4360

#### COMMERCE

**Arrêté n° 41 du 21 juillet 2005,**

portant radiation du Registre du commerce.

page 4339

**Decreto 21 luglio 2005, n. 42.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 4339

**Decreto 21 luglio 2005, n. 43.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 4340

**Decreto 21 luglio 2005, n. 44.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 4341

**Decreto 25 luglio 2005, n. 46.**  
**Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.**  
pag. 4341

**Decreto 26 luglio 2005, n. 47.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 4342

#### CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 1° agosto 2005, n. 422.**  
**Modificazione della Commissione regionale tecnico-consultiva per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla Legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla Legge regionale 27 agosto 1994, n. 63.**  
pag. 4325

**Decreto 1° agosto 2005, n. 423.**  
**Modifica composizione della Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2005-2007.**  
pag. 4327

**Decreto 22 luglio 2005, n. 20.**  
**Aggiornamento della Commissione prevista dall'art. 2 della legge 31 luglio 1956, n. 1002 sulla disciplina della panificazione.**  
pag. 4338

#### ENERGIA

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2200.**  
**Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un impianto idroelettrico con derivazione dal Torrente Verney e centrale in località Faubourg del Comune di LA THUILE, di cui alla D.G.R. n. 2720 in data 21 agosto 2000.**  
pag. 4352

#### ENTI LOCALI

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2189.**  
**Autorizzazione alla Comunità Montana Evançon per**

**Arrêté n° 42 du 21 juillet 2005,**  
**portant radiation du Registre du commerce.**  
page 4339

**Arrêté n° 43 du 21 juillet 2005,**  
**portant radiation du Registre du commerce.**  
page 4340

**Arrêté n° 44 du 21 juillet 2005,**  
**portant radiation du Registre du commerce.**  
page 4341

**Arrêté n° 46 du 25 juillet 2005,**  
**portant immatriculations au Registre du commerce.**  
page 4341

**Arrêté n° 47 du 26 juillet 2005,**  
**portant radiation du Registre du commerce.**  
page 4342

#### CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 422 du 1<sup>er</sup> août 2005,**  
**modifiant la composition de la Commission régionale technico-consultative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994.**  
page 4325

**Arrêté n° 423 du 1<sup>er</sup> août 2005,**  
**modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2005-2007.**  
page 4327

**Arrêté n° 20 du 22 juillet 2005,**  
**modifiant la composition de la commission visée à l'art. 2 de la loi n° 1002 du 31 juillet 1956 portant réglementation de la panification.**  
page 4338

#### ÉNERGIE

**Délibération n° 2200 du 15 juillet 2005,**  
**portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 2720 du 21 août 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une installation hydroélectrique, avec dérivation des eaux du Verney, et d'une centrale au hameau de Faubourg, dans la commune de LA THUILE.**  
page 4352

#### COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 2189 du 15 juillet 2005,**  
**autorisant la Communauté de montagne Évançon à**

**l'esercizio di una struttura socio-assistenziale, sita in Comune di ISSOGNE, destinata a centro di incontro ed a comunità alloggio per anziani, ai sensi delle Leggi regionali 25 gennaio 2000, n. 5 e 4 settembre 2001, n. 18 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2103 in data 21 giugno 2004.**

pag. 4344

**Comune di CHAMOIS. Deliberazione 6 luglio 2005, n. 21.**

**Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. relativa al nuovo tracciato degli impianti di risalita.**

pag. 4363

**Comune di NUS. Decreto 13 luglio 2005, n. 3.**

**Acquisizione al patrimonio comunale dei beni immobili interessati dalla costruzione dell'edificio scolastico in Frazione Tolasèche in Comune di NUS, di proprietà di privati, utilizzati senza valido provvedimento ablativo.**

pag. 4363

**Comune di NUS. Decreto 19 luglio 2005, n. 4.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della rete idrica comunale: nuovi serbatoi di Arlian, Mandollaz e Rovarey e contestuale determinazione urgente dell'indennità provvisoria di espropriazione, ai sensi dell'art. 18 della Legge Regionale 2 luglio 2004, n. 11.**

pag. 4364

**Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 24 giugno 2005, n. 48.**

**Approvazione variante n. 8 non sostanziale al P.R.G.C. per il miglioramento della strada interna in loc. Goillaz.**

pag. 4366

**Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 37.**

**Realizzazione di rampa di accesso per disabili ad integrazione del progetto in corso d'opera relativo alla costruzione di autorimessa con parcheggio esterno marciapiede di collegamento con il capoluogo di Saint-Léonard - Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 comma 2 e 3 della L.R. 11/98.**

pag. 4366

**Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 38.**

**Approvazione della variante non sostanziale al PRGC ai sensi dell'art. 16 commi 2 e 3 della L.R. 11/98 relativa al progetto di straordinaria manutenzione della strada comunale Arp du Jeu - Ronc di accesso alla parte alta degli impianti di Crevacol.**

pag. 4367

**mettre en service la structure d'aide sociale située dans la commune d'ISSOGNE et destinée à accueillir un centre de rencontres et un foyer-logement pour personnes âgées, aux termes des lois régionales n° 5 du 25 janvier 2000 et n° 18 du 4 septembre 2001, ainsi que de la délibération du Gouvernement régional n° 2103 du 21 juin 2004.**

page 4344

**Commune de CHAMOIS. Délibération n° 21 du 6 juillet 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative au nouveau tracé des remontées mécaniques.**

page 4363

**Commune de NUS. Acte n° 3 du 13 juillet 2005,**

**portant intégration au patrimoine de la Commune de NUS des biens immeubles concernés par la construction du bâtiment scolaire au hameau de Tolasèche, appartenant à des particuliers et utilisés sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.**

page 4363

**Commune de NUS. Acte n° 4 du 19 juillet 2005,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réaménagement du réseau hydrique communal (nouveaux réservoirs d'Arlian, de Mandollaz et de Rovarey) et fixation, avec procédure d'urgence, de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 4364

**Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 48 du 24 juin 2004,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à l'amélioration de la route interne de Goillaz.**

page 4366

**Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES. Délibération n° 37 du 20 juin 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la création d'une rampe d'accès pour handicapés complétant le projet de construction d'un garage et d'un parking extérieur, ainsi que d'un trottoir les reliant au chef-lieu de Saint-Léonard, en cours de réalisation, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.**

page 4366

**Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES. Délibération n° 38 du 20 juin 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative au projet d'entretien extraordinaire de la route communale Arp du Jeu - Ronc desservant la partie haute des installations de Crevacol, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.**

page 4367

## ESPROPRIAZIONI

**Comune di NUS. Decreto 13 luglio 2005, n. 3.**

Acquisizione al patrimonio comunale dei beni immobili interessati dalla costruzione dell'edificio scolastico in Frazione Tolasèche in Comune di NUS, di proprietà di privati, utilizzati senza valido provvedimento ablativo.

pag. 4363

**Comune di NUS. Decreto 19 luglio 2005, n. 4.**

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della rete idrica comunale: nuovi serbatoi di Arlian, Mandollaz e Rovarey e contestuale determinazione urgente dell'indennità provvisoria di espropriazione, ai sensi dell'art. 18 della Legge Regionale 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 4364

## FINANZE

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2273.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4356

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2274.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4358

**Deliberazione 22 luglio 2005, n. 2276.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4360

## FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Decreto 28 luglio 2005, n. 420.**

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo della strada forestale «Molère – Pont de Bouro», nei Comuni di LILLIANES e FONTAINEMORE.

pag. 4321

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2197.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale ed interpodereale di Bringuez nel Comune di BRUSSON, proposto dal C.M.F. «Brusson» di BRUSSON.

pag. 4350

## EXPROPRIATIONS

**Commune de NUS. Acte n° 3 du 13 juillet 2005,**

portant intégration au patrimoine de la Commune de NUS des biens immeubles concernés par la construction du bâtiment scolaire au hameau de Tolasèche, appartenant à des particuliers et utilisés sans qu'aucun acte ait été pris en vue du transfert du droit de propriété y afférent.

page 4363

**Commune de NUS. Acte n° 4 du 19 juillet 2005,**

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réaménagement du réseau hydrique communal (nouveaux réservoirs d'Arlian, de Mandollaz et de Rovarey) et fixation, avec procédure d'urgence, de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4364

## FINANCES

**Délibération n° 2273 du 22 juillet 2005,**

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique.

page 4356

**Délibération n° 2274 du 22 juillet 2005,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 4358

**Délibération n° 2276 du 22 juillet 2005,**

portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.

page 4360

## FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Arrêté n° 420 du 28 juillet 2005,**

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de construction de la route forestière « Molère – Pont-de-Bouro », dans les communes de LILLIANES et de FONTAINEMORE.

page 4321

**Délibération n° 2197 du 15 juillet 2005,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière «Brusson» de BRUSSON, en vue de la réalisation du chemin forestier et rural de Bringuez, dans la commune de BRUSSON.

page 4350

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2198.**

**Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di riordino fondiario del comprensorio di Charvaz nel Comune di LA SALLE, proposto dal C.M.F. «Charvaz» di LA SALLE.**

pag. 4351

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2199.**

**Proroga della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di riqualificazione ambientale delle fasce fluviali della Dora Baltea dal Comune di VERRAYES al Comune di SAINT-VINCENT, di cui alla D.G.R. n. 1006 in data 3 aprile 2000.**

pag. 4352

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2201.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della viabilità A.I.B. di collegamento tra le località Fevier e Veillen nel Comune di LA MAGDELEINE, proposto dalla Direzione Foreste dell'Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali.**

pag. 4353

**Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2203.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di spostamento, riduzione di tracciato e ripristino ambientale della strada podereale di collegamento all'alpeggio Les Ors Basso - Tramail Les Ors nel Comune di LA SALLE, proposto dalla Consorceria Les Ors di LA SALLE.**

pag. 4355

LINGUA FRANCESE

**Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18.**

**Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione).**

pag. 4313

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

**Decreto 29 luglio 2005, n. 421.**

**Individuazione dei dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni. Revoca dei decreti n. 649/2003, n. 375/2004, n. 143/2005, n. 179/2005, n. 387/2005 e n. 401/2005.**

pag. 4322

**Decreto 1° agosto 2005, n. 424.**

**Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione dello straniero dal territorio italiano, in applicazione dell'art. 13 del Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione**

**Délibération n° 2198 du 15 juillet 2005,**

**portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par le consortium d'amélioration foncière «Charvaz» de LA SALLE, en vue du réaménagement foncier de la zone de Charvaz, dans la commune de LA SALLE.**

page 4351

**Délibération n° 2199 du 15 juillet 2005,**

**portant prorogation de l'effectivité de l'avis positif sous condition visé à la délibération du Gouvernement régional n° 1006 du 3 avril 2000 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet de requalification environnementale des bandes fluviales de la Doire Baltée, entre VERRAYES et SAINT-VINCENT.**

page 4352

**Délibération n° 2201 du 15 juillet 2005,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles, en vue de la réalisation de la piste destinée à la lutte contre les incendies de forêts, reliant Fevier et Veillen, dans la commune de LA MAGDELEINE.**

page 4353

**Délibération n° 2203 du 15 juillet 2005,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la consorceria «Les Ors» de LA SALLE, en vue du déplacement et de la réduction du tracé du chemin rural desservant l'alpage Les Ors dessous - Tramail Les Ors, ainsi que de la réhabilitation environnementale dudit chemin, dans la commune de LA SALLE.**

page 4355

LANGUE FRANÇAISE

**Loi régionale n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

**portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région).**

page 4313

ORGANISATION DE LA RÉGION

**Arrêté n° 421 du 29 juillet 2005,**

**portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et révocation des arrêtés n°s 649/2003, 375/2004, 143/2005, 179/2005, 387/2005 et 401/2005.**

page 4322

**Arrêté n° 424 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

**portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes d'expulsion des étrangers du territoire italien, aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 modifié et complété (Texte**

e norme sulla condizione dello straniero di cui al Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286, come successivamente modificato ed integrato. pag. 4329

Decreto 1° agosto 2005, n. 425.

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2ª e 3ª categoria).

pag. 4330

Decreto 1° agosto 2005, n. 426.

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dal D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino).

pag. 4331

Decreto 1° agosto 2005, n. 427.

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 230 e segg.).

pag. 4333

Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2465/SGT.

Delega ai dirigenti dell'Amministrazione regionale alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4336

Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2466/SGT.

Delega al dirigente di secondo livello Sig.ra Vally LETTRY alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4337

#### PERSONALE REGIONALE

Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18.

Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione).

pag. 4313

Decreto 29 luglio 2005, n. 421.

Individuazione dei dirigenti incaricati della sostituzione di dirigenti di primo livello in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni. Revoca dei decreti n. 649/2003, n. 375/2004, n. 143/2005, n. 179/2005, n. 387/2005 e n. 401/2005.

pag. 4322

unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers).

page 4329

Arrêté n° 425 du 1<sup>er</sup> août 2005,

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie).

page 4330

Arrêté n° 426 du 1<sup>er</sup> août 2005,

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés au DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boute-feu).

page 4331

Arrêté n° 427 du 1<sup>er</sup> août 2005,

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 230 et suivants).

page 4333

Acte du 4 août 2005, réf. n° 2465/SGT,

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4336

Acte du 4 août 2005, réf. n° 2466/SGT,

portant délégation à Mme Vally LETTRY, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4337

#### PERSONNEL RÉGIONAL

Loi régionale n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005,

portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région).

page 4313

Arrêté n° 421 du 29 juillet 2005,

portant désignation des dirigeants chargés de remplacer les dirigeants du premier niveau en cas d'absence de moins de 60 jours et révocation des arrêtés n°s 649/2003, 375/2004, 143/2005, 179/2005, 387/2005 et 401/2005.

page 4322

**Decreto 1° agosto 2005, n. 424.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione dello straniero dal territorio italiano, in applicazione dell'art. 13 del Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero di cui al Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286, come successivamente modificato ed integrato. pag. 4329

**Decreto 1° agosto 2005, n. 425.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2ª e 3ª categoria). pag. 4330

**Decreto 1° agosto 2005, n. 426.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dal D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino). pag. 4331

**Decreto 1° agosto 2005, n. 427.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 230 e segg.). pag. 4333

**Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2465/SGT.**

Delega ai dirigenti dell'Amministrazione regionale alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale. pag. 4336

**Atto di delega 4 agosto 2005, prot. n. 2466/SGT.**

Delega al dirigente di secondo livello Sig.ra Vally LETTRY alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale. pag. 4337

**PUBBLICA SICUREZZA**

**Decreto 1° agosto 2005, n. 423.**

Modifica composizione della Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2005-2007. pag. 4327

**TOPONOMASTICA**

**Decreto 2 agosto 2005, n. 429.**

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione

**Arrêté n° 424 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes d'expulsion des étrangers du territoire italien, aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 modifié et complété (Texte unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers). page 4329

**Arrêté n° 425 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie). page 4330

**Arrêté n° 426 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes visés au DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boute-feu). page 4331

**Arrêté n° 427 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

portant délégation à des fonctionnaires régionaux à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 230 et suivants). page 4333

**Acte du 4 août 2005, réf. n° 2465/SGT,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante. page 4336

**Acte du 4 août 2005, réf. n° 2466 /SGT,**

portant délégation à Mme Vally LETTRY, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante. page 4337

**SÛRETÉ PUBLIQUE**

**Arrêté n° 423 du 1<sup>er</sup> août 2005,**

modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2005-2007. page 4327

**TOPONYMIE**

**Arrêté n° 429 du 2 août 2005,**

portant autorisation d'attribuer le nom « Place du 25



«Piazza 25 luglio» ad un piazzale sito in Comune di ISSIME. pag. 4335

Decreto 2 agosto 2005, n. 430.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione «Piazzetta Lys» ad un piazzale sito in Comune di ISSIME. pag. 4336

#### TRASPORTI

Deliberazione 15 luglio 2005, n. 2202.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale denominata «La Cota» – III lotto nel Comune di ÉTROUBLES, proposto dal Comune di ÉTROUBLES. pag. 4354

#### TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 28 luglio 2005, n. 48.

Sostituzione di due componenti dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Cogne Gran Paradiso. pag. 4343

Decreto 28 luglio 2005, n. 49.

Sostituzione di componenti dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Grand Paradis. pag. 4343

#### URBANISTICA

Decreto 28 luglio 2005, n. 420.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo della strada forestale «Molère – Pont de Bouro», nei Comuni di LILLIANES e FONTAINEMORE. pag. 4321

Comune di CHAMOIS. Deliberazione 6 luglio 2005, n. 21.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. relativa al nuovo tracciato degli impianti di risalita. pag. 4363

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 24 giugno 2005, n. 48.

Approvazione variante n. 8 non sostanziale al P.R.G.C. per il miglioramento della strada interna in loc. Goillaz. pag. 4366

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 37.

Realizzazione di rampa di accesso per disabili ad inte-

Juillet » à une place située dans la commune d'ISSIME. page 4335

Arrêté n° 430 du 2 août 2005,

portant autorisation d'attribuer le nom « Place du Lys » à une place située dans la commune d'ISSIME. page 4336

#### TRANSPORTS

Délibération n° 2202 du 15 juillet 2005,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune d'ÉTROUBLES, en vue de l'élargissement et du réaménagement de la route communale dénommée « La Cota » (3<sup>e</sup> tranche), dans la commune d'ÉTROUBLES. page 4354

#### TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 48 du 28 juillet 2005,

portant remplacement de membres de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Cogne Grand-Paradis. page 4343

Arrêté n° 49 du 28 juillet 2005,

portant remplacement de membres de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Grand-Paradis. page 4343

#### URBANISME

Arrêté n° 420 du 28 juillet 2005,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de construction de la route forestière « Molère – Pont-de-Bouro », dans les communes de LILLIANES et de FONTAINEMORE. page 4321

Commune de CHAMOIS. Délibération n° 21 du 6 juillet 2005,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative au nouveau tracé des remontées mécaniques. page 4363

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 48 du 24 juin 2004,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à l'amélioration de la route interne de Goillaz. page 4366

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS. Délibération n° 37 du 20 juin 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du

**grazione del progetto in corso d'opera relativo alla costruzione di autorimessa con parcheggio esterno marciapiede di collegamento con il capoluogo di Saint-Léonard – Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 comma 2 e 3 della L.R. 11/98.**  
pag. 4366

**Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Deliberazione 20 giugno 2005, n. 38.**

**Approvazione della variante non sostanziale al PRGC ai sensi dell'art. 16 commi 2 e 3 della L.R. 11/98 relativa al progetto di straordinaria manutenzione della strada comunale Arp du Jeu – Ronc di accesso alla parte alta degli impianti di Crevacol.**  
pag. 4367

**PRGC relative à la création d'une rampe d'accès pour handicapés complétant le projet de construction d'un garage et d'un parking extérieur, ainsi que d'un trottoir les reliant au chef-lieu de Saint-Léonard, en cours de réalisation, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.**  
page 4366

**Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Délibération n° 38 du 20 juin 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative au projet d'entretien extraordinaire de la route communale Arp du Jeu – Ronc desservant la partie haute des installations de Crevacol, au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.**  
page 4367